

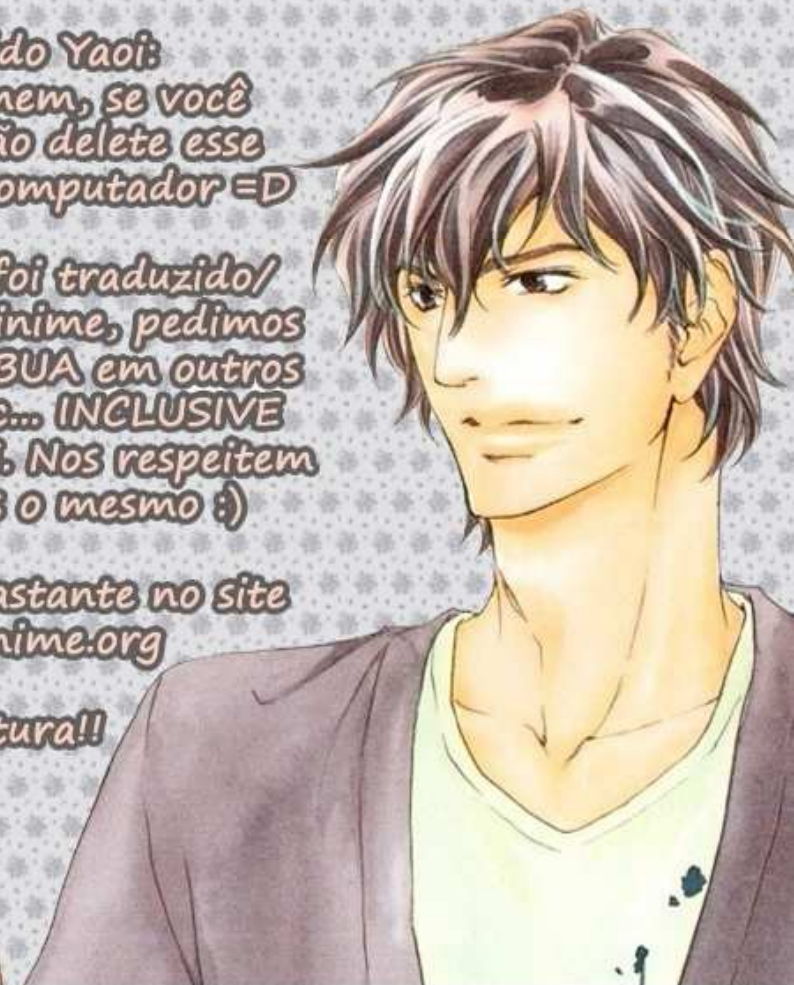
**Termos de Uso:**

1) **Conteúdo Yaoi:**  
Homem x Homem, se você  
não gosta, então delete esse  
arquivo do seu computador =D

2) **Esse mangá foi traduzido/  
editado pelo Sukinime, pedimos  
que NÃO DISTRIBUA em outros  
sites, fóruns, etc... INCLUSIVE  
LEITURA ONLINE. Nos respeitem  
para fazermos o mesmo :)**

3) **Comentem bastante no site  
[www.sukinime.org](http://www.sukinime.org)**

**Boa leitura!!**





# ☆ AVISOS ☆

NÃO PERMITIMOS A  
DISTRIBUIÇÃO DE NOSSOS  
MANGAS FORA DO SITE  
[WWW.SUKINIME.ORG](http://WWW.SUKINIME.ORG), POR  
FAVOR, RESPEITEM!!

VAGAS ABERTAS PARA,  
TRADUTORES DE JAPONÊS  
(PARA RAWs SEM O  
FURIGANA) E EDITORES!!  
= [SUKINIME@HOTMAIL.COM](mailto:SUKINIME@HOTMAIL.COM) =

EQUIPE SUKINIME AGRADECE!





NÃO NEGUE SEUS DESEJOS.  
REALIZE-OS!



Sukinime

[www.sukinime.org](http://www.sukinime.org)

TODOS OS SEUS DESEJOS EM  
UM SÓ LUGAR.

## *Tokimeki no Seito Kaishitsu - Notas*

Sobre o apelido do Suou "Genji no Kimi" e o do Rikiya "Sans Juste":

- Genji no Kimi: suponho que seja uma referência ao "Conto de Genji" um romance histórico famoso Criado no Século XI. Nesta história, Genji era conhecido por ser muito bonito e por suas várias conquistas. E já que o Suou de "Tokimeki no Seito Kaishitsu" tem a fama de ser um playboy, esse apelido parece ser apropriado.

Página em inglês sobre a história de Genji no Kimi:

[http://en.wikipedia.org/wiki/Hikaru\\_Genji](http://en.wikipedia.org/wiki/Hikaru_Genji)

- Sans Juste (ou San Justo): o fansub em inglês e o Suginime não encontraram nada que pudesse explicar o apelido do Rikiya. Nota-se que é em francês, provavelmente é para mostrar que o Rikiya é um rapaz muito rigoroso que não deixa ninguém "escorregar".

Kagura\_Yaoi



# Tokimeki No Seito Kaishitu

## ときめきの生徒会室

べ

"SEM O DINHEIRO  
PARA AS VIAGENS,  
NÃO PODEREMOS  
ESTAR NA CONFE-  
RÊNCIA NACIONAL."



"ESCUTE FUJIE, VÁ  
PEDIR AO CONSELHO  
ESTUDANTIL FUNDOS  
PARA O CLUBE DE  
COMUNICAÇÃO."



DROGA!  
LÁ VAMOS  
NÓS!



"TENHA ELES  
NA PALMA DA  
SUA MÃO!  
EXIJA!!"

POR  
QUE EU?

TUDO  
PORQUE  
PERDI NO  
SORTEIO.





Sakurame

Tradução+Edição:  
Kagura\_Yaoi

**Tokimeki No**  
**ときめきの**  
**生徒会**  
**Seitokushitu**



**室**  
せいとくかいしゅ



Projeto Rhyu Yamakami  
[Tokimeki no seito  
Kaishitsu]

Sukinime  
[www.sukinime.org](http://www.sukinime.org)

Tradução+Edição:  
Kagura\_Yaoi

AKUTSU&SHINOBU





ほー



OH-

SOU UM MEMBRO DO CLUBE DE COMUNICAÇÃO, EU VIM AQUI PROTESTAR EM NOME DO NOSSO PRESIDENTE!

O QUÊ?  
O CARA QUE EU ADMIRO?!

Ha!

MAS QUEM É VOCÊ?

CLUBE DE COMUNICAÇÃO?

O QUE EU DEVO FAZER?

AQUELE É O "SANS JUSTE", KAIKOU RIKIYA-SAN.

GOSTARIA DE SER UM CLUBE FORMAL, MAS COM ESSAS CONDIÇÕES QUE O CONSELHO ESTUDANTIL TEM...

Nosso Clube ...

UWAAH! É O "GENJI NO KIMI", PRESIDENTE DO CONSELHO ESTUDANTIL, MINAMOTO SUOU-SAN.





Sukinime

EH...?

VOCÊ É  
MESMO  
UMA GRA-  
CINHA.

NÃO HAVERÁ  
MOTIVO PARA  
EU NÃO PEN-  
SAR NISSO...

SE VOCÊ SE  
TORNAR O MEU  
GATINHO, ENTÃO  
SOBRE ESTE  
ASSUNTO...

Puxa!

Hah

放送室

Haaaaaaa-----!?



COM ESTE TIPO DE BRINCADEIRA, É ÓBVIO!!

"SE VOCÊ SE TORNAR O MEU GATINHO..."

RESPON-  
DERAM...

PENSEI QUE  
IA MORRER,  
PRESIDENTE  
KUSANAGI.

ENTEN-  
DO...

BOM  
TRABALHO.

ENTÃO...  
O QUE ELES  
TE RESPON-  
DERAM?

O FESTIVAL  
ESCOLAR  
SERÁ EM  
BREVE.

E EU TENHO  
OUTRA CARTA  
NA MANGA.

AH, BEM  
...

O QUE O  
SÚPER ÍDOLO  
DA ESCOLA,  
MINAMOTO-  
SENPAI QUER  
COMIGO...?

HÃ?

TENHA  
CERTEZA  
QUE FECHOU  
A PORTA.

SIM.

HA!

JÁ QUE O NOSSO  
OBJETIVO É PEGAR  
DINHEIRO DO CONSELHO  
ESTUDANTIL, NÃO DEVE  
SER UM PROBLEMA!!

HA!

HA!

?

EU FICO  
IMAGINANDO  
O QUE VOCÊS  
FIZERAM POR  
TODO ESSE  
TEMPO...

He  
He  
He

NÃO ME DIGA  
QUE POR TODO  
ESSE TEMPO  
FORAM SÓ VOCÊS  
DOIS ENFIADOS  
NESSA SALA  
PEQUENA?

O CLUBE DE  
COMUNICAÇÃO  
E ESSES  
CARAS SÃO  
COMO CÃES  
E GATOS.

E AÍ-

OLHA SE  
NÃO SÃO OS  
MEMBROS DO  
CLUBE DE  
COMUNI-  
CAÇÃO...

O CLUBE  
DE HEAVY  
METAL...

O QUE  
VOCÊ  
DISSE?!

ELES DEVEM  
ESTAR PLANE-  
JANDO ALGO  
COM A SALA  
DE COMUNI-  
CAÇÃO...

DURANDO  
TANTO TEMPO,  
VOCÊS SÃO  
ENTUSIAS-  
MADOS.

O QUE  
ESTÃO  
FAZENDO?

SE QUISER  
DIZER ALGO.  
DIGA CLARA-  
MENTE!!

O QUÊ  
VOCÊ DISSE.  
TAMPINHA?

BAS-  
TARDO  
!!!

CÉREBRO DE  
PÁSSARO!!







MESMO  
ESTANDO NA  
MESMA CLASSE,  
QUASE NÃO NOS  
CONHECEMOS.

O QUE VOCÊ  
ESTÁ DIZENDO?  
ELE É O VICE-  
PRESIDENTE  
DO CONSELHO  
ESTUDANTIL.

UM CARA  
MALVADO?  
O AKUTSU-  
SAN?!

AGORA MESMO,  
O CLUBE DE HEAVY  
METAL CORREU SÓ DE  
OUVIR A VOZ DELE.  
TINHA UM RUMOR  
SOBRE ELE SER UM  
CARA MALVADO, EU  
NÃO ACREDITO MAIS.

VICE-  
PRESIDENTE?

ALÉM  
DISSO  
...

モ

TODOS SABEM QUE  
O AKUTSU FEZ UM  
DOS GAROTOS DA  
NOSSA ESCOLA  
CHORAR.

MAS EU  
OUVI QUE  
ELE É UM  
MENKUI\*.

DE  
QUALQUER  
FORMA, NÃO  
TEM NADA  
A VER  
COMIGO.

\*QUE SÓ SE ATRAI PELA  
APARÊNCIA FÍSICA.



BEM,  
VAMOS  
VOLTAR.

He  
He  
He

O-  
O GOSTO DELE  
PARA PARCEIROS  
NÃO TEM NADA  
A VER COMIGO.

MENKUI...HUH.

Oi... é o  
Minamoto.

ALÔ...

SHINOBU,  
TELEFONE!

MINA-  
MOTO  
...

Eh-!

O PRESIDENTE  
DO CONSELHO  
ESTUDANTIL!!



Nervoso

SENTE-SE.

QUER COMER ALGO?

NÃO.

QUE BOM, VOCÊ VEIO.

PEGUEI UMA XÍCARA DE CAFÉ PRA VOCÊ.

ESTOU SENTADO AQUI TOMANDO UM CAFÉ COM O PRESIDENTE DO CONSELHO ESTUDANTIL...

EU AINDA NÃO POSSO ACREDITAR NISSO...

"QUERO QUE VOCÊ FINJA SER MEU AMANTE."

VOCÊ É O PRESIDENTE, TENHO CERTEZA QUE TEM MUITAS PESSOAS...

MAS, POR QUE EU?

SIM, PELO MENOS POR UM TEMPO.

F-  
FINGIR NÃO É?



SUOU-SAN ESTÁ  
APAIXONADO PELO  
RIKIYA-SENPAI.

QUANDO O SUOU-SAN ME  
EXPLICOU OS DETALHES,  
EU ENTENDI.

QUE O SUOU-SAN  
ME PEDIU PARA SER  
SEU "AMANTE".

É PORQUE  
AQUELE CARA É  
MUITO CILMENTO...

E QUANTO A MIM,  
NÃO TEM COMO EU  
LEVAR A SÉRIO UMA  
COISA DESSAS...

OBRI-  
GADO.

DE VEZ EM  
QUANDO, VENHA  
ME BUSCAR NA  
SALA DO CONSE-  
LHO ESTUDANTIL,  
MESMO QUE SEJA  
SÓ PARA BEBER  
UM CHÁ.

É bem  
simples  
...

MAS EU...  
NÃO SEI NADA  
SOBRE ELE  
ENTÃO, COMO  
ISSO VAI  
FUNCIONAR?

COMO EU TE DISSE,  
EM TROCA DE FAZER  
ISSO PARA MIM, VOU  
ME RESPONSABILIZAR  
DOS PROBLEMAS DO  
SEU CLUBE.

NÃO SE  
PREOCUPE  
COM NADA.

ACHA  
QUE PODE  
FAZER  
ISSO?





JÁ QUE VOCÊ ESTÁ VADIANDO POR AÍ, PRESUMO QUE SEUS DEVERES ESTÃO FEITOS.

O conselho não é uma sala de visitas.



KAIDOLI-SENPAI.

POR ESTA RAZÃO, EU VIM PARA A SALA DO CONSELHO ESTUDANTIL, MAS...



ELE É UM EXCELENTE ASSISTENTE.

É...



Sem problemas...

JÁ QUE TENHO O SHINOBU-KUN PARA ME AJUDAR, CERTO?



POR QUE O GAROTO DO 1º ANO ESTÁ AQUI?

AH...



どんより





JÁ ESTÁ  
NA HORA  
DE EU ME  
RETIRAR.

EU NÃO  
CONSIGO  
PARAR  
DE FICAR  
VERMELHO  
...

SUOU, VOCÊ  
ESTÁ SÉRIO  
COM AQUELE  
GAROTO?

É CLARO  
QUE ESTOU.

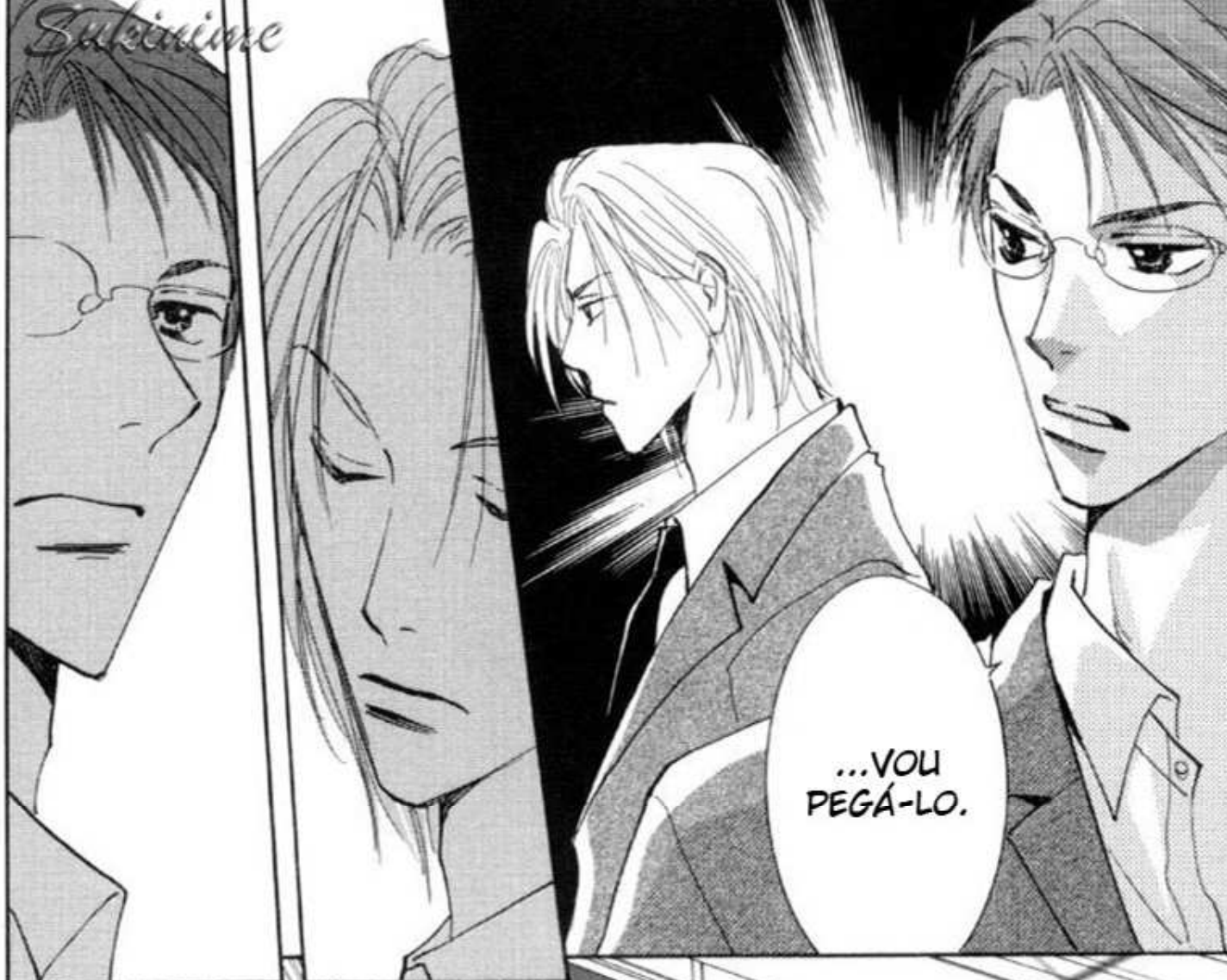
VOCÊ...

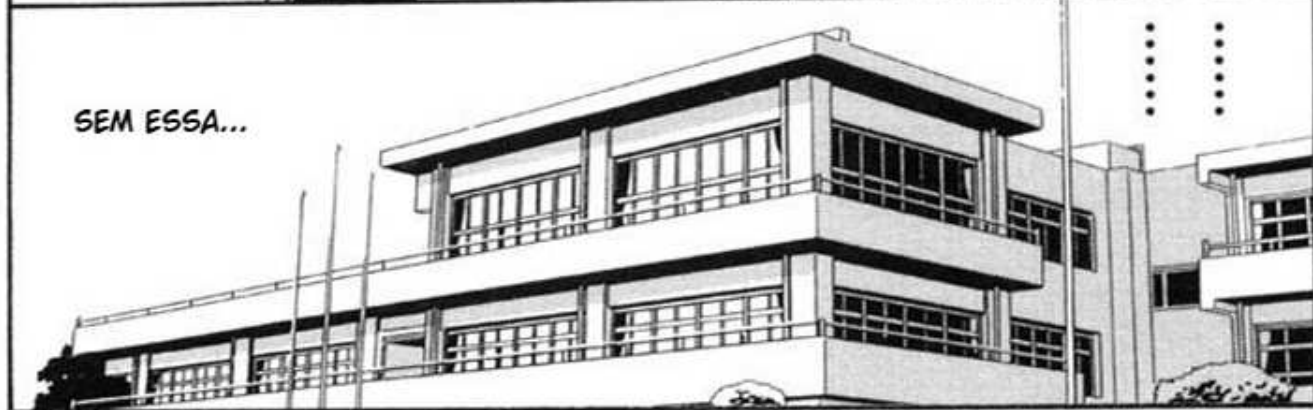
E QUANTO  
AO RIKIYA?

SE VOCÊ  
CONTINUAR SE  
AFASTANDO  
DELE..

.....









OH.  
É  
AQUELE  
GAROTO.



VAMOS  
COLOCAR  
UM ALFINETE  
NO SAPATO  
DELE.

NÃO É  
JUSTO.



AQUELE  
MENINO É O  
FAVORITO  
DELE?

O NOVO  
AMANTE DO  
"GENJI NO  
KIMI".



DESDE  
ENTÃO...



TEM  
CERTEZA  
QUE ESTÁ  
TUDO BEM  
VOCÊ NÃO  
IR HOJE...

TODOS ESTAVAM  
QUERENDO GRA-  
VAR O CANTO  
DOS PÁSSAROS  
PARA O CLUBE  
DE DRAMA.

HUM? ESTÁ  
SOMENTE O  
KUSANAGI-  
SENPAI.

DIA APÓS DIA,  
EU TENHO QUE  
AGUENTAR OS  
MACHUCADOS  
DESSE JEITO.

PARA  
O CON-  
SELHO  
ESTU-  
DANTIL?

Para  
usar como  
efeitos de  
som.

ME PERGUNTO  
SE AS PESSOAS  
QUE SAÍRAM COM  
O SUOU-SAN  
ANTES TINHAM  
QUE AGUENTAR  
TUDO ISSO.





HUM, A  
PROPÓSITO,  
SOBRE OS  
FUNDOS...

Hah!

TODOS ESTAVAM  
CHORANDO POR-  
QUE SEU ÍDOLO  
FOI ROUBADO DO  
CONSELHO  
ESTUDANTIL.

AH,  
SOBRE  
ISSO...

HEIN?

?

GOSTARIA  
DE SABER DO  
PERDEDOR  
QUE AINDA  
NÃO SABE.

ha  
ha  
ha

VOCÊ  
SABIA  
DISSO?



EU AINDA  
TENHO UMA  
CARTA NA  
MANGA.

VOCÊ NÃO  
TEM QUE SE  
PREOCUPAR.



AH...

OLÁ--

DE NOVO  
COM AQUILO  
...

O QUE ELE  
QUER DIZER  
COM "UMA  
CARTA NA  
MANGA"?



O QUE FOI,  
ENTRE.

Oi...

GATINHO.

O SUOU E O  
RIKIYA FORAM  
CUMPRIMENTAR  
O POSTO DE  
BOMBEIROS  
DO FESTIVAL  
ESCOLAR.

AONDE  
ESTÃO  
TODOS?

ELE VAI  
VOLTAR LOGO,  
PODE ESPERAR  
AQUI.

FICO IMAGINANDO O  
QUE O AKITSU-SAN  
PENSA SOBRE EU E O  
PRESIDENTE DO CON-  
SELHO ESTUDANTIL.

HOJE, AO  
INVÉS DO SUOU,  
ONII-CHAN VAI TE  
FAZER UM CAFÉ.

É MESMO...  
ESSA PESSOA  
TAMBÉM ACHA  
QUE EU ESTOU  
SAINDO COM O  
SUOU-SAN...



MAIS CEDO  
OU MAIS  
TARDE ELE  
SABERÁ A  
VERDADE.

NÃO POSSO  
DEIXAR DE  
ME PREO-  
CUPAR.

QUANDO  
ESTE MOMENTO  
CHEGAR...

E  
ENTÃO  
...

O AKITSU-SAN  
PROVAVELMENTE  
ESQUECERÁ TUDO  
SOBRE MIM.

QUE EU NÃO  
DEVIA ME  
INCOMODAR.

É POR  
ISSO...



LEITE!

AH!

É QUE...

AQUI.

EU TE FIZ  
UM CAFÉ  
COM LEITE.

HUM?

NÃO DEVERIA  
ME PREOCUPAR  
COM ISSO...







MERDA!

ISSO NÃO-

HÃ?

VOCÊ É  
O GATINHO  
DO SUOH,  
NÃO É?

POR  
QUÊ?

POR FAVOR,  
NÃO ME TRATE  
COMO UMA  
CRIANÇA!!  
  
E TAMBÉM  
PARE DE ME  
CHAMAR DE  
GATINHO  
TODA HORA!!



MESMO  
ASSIM, VOCÊ  
AINDA PARECE  
BEM ANIMADO.



AH...



O QUE FOI?  
VOCÊ ESTÁ  
VERMELHO.

BONITINHO...

ビーン...

O SUOI FICARIA  
DESAPONTADO  
AO VER O ROSTO  
BONITINHO DO  
SHINOBU-KUN  
PARECENDO  
TRISTE.  
POR  
FAVOR,  
TENHA  
CUIDADO.

O QUE EU DEVO  
FAZER...

ビーン  
ELE DISSE QUE  
SOU BONITINHO...

EU...

EU...

ビーン  
ISSO É  
MUITO  
ESTRA-  
NHO...

POR  
QUÊ?



Sukinime

ESTA  
PESSOA...

EU O  
AMO...

PROVAVELMENTE  
...

SHINOBU-  
KUN?

A RAZÃO  
PELA QUAL  
EU PROMETI  
AO SUOU-  
SAN QUE  
SERIA SEU  
"AMANTE"...

ME PERGUNTO  
SE FOI PORQUE  
QUERIA FICAR  
PERTO DESTA  
PESSOA AQUI?

O QUE  
HOUVE?

ENTÃO  
FOI POR  
ISSO...

DESDE A  
PRIMEIRA VEZ  
QUE ENTREI  
NA SALA DO  
CONSELHO  
ESTUDANTIL...

AO MENOS SE  
ESTOU POR AQUI...

SEREI CAPAZ  
DE OBSERVÁ-LO  
LIVREMENTE, TER A  
CHANCE DE FALAR  
COM ELE ASSIM...  
POSSO FAZER  
TUDO ISSO.

SHINOBU-  
KUN?

ISSO MESMO...  
CASO CONTRÁRIO  
ESTA PESSOA NUNCA  
NOTARIA ALGUÉM  
COMO EU.

ESTÁ SE  
SENTINDO  
MAL?



Sukinime

...ALGUÉM  
FOI MALDOSO  
COM VOCÊ?

SHINOBU-  
KUN...

ESTOU  
VOL-  
TANDO.

EU DEVO PARECER  
UM TOLO...

DESCULPE  
POR PER-  
TURBÁ-LO.

...PARA ELE  
FAZER UMA  
CARA DESSAS.

ENTÃO ACHO  
QUE ISSO É  
IMPOSSÍVEL.

E O SUOI  
REALMENTE  
FOI CATIVADO  
POR ELE...

ELE SEMPRE  
ESTÁ CHEIO  
DE VIDA.

NUNCA ESPERARIA  
AQUILO DAQUELE  
GAROTO AUDACIOSO.





FUJIE  
SHINOBU-  
KUN.

QUEM...

QUEM  
ESTÁ AÍ?

AKUTSU-SAN...

ISSO  
NÃO TEM  
GRAÇA!

POR  
QUE  
EU??

É UMA PENA,  
MAS ISSO VAI  
SER UM POLCO  
DOLOROSO...

VOCÊ É  
UMA MONS-  
TRUOSIDADE.

EXPLI-  
QUEM  
PARA  
MIM!!



VAI VALER  
A PENA  
TE FAZER  
CHORAR.

VOCÊ É BEM  
TEIMOSO  
COMO OS  
RUMORES  
DIZEM.

HEHE.



QUEM  
VAI CHO-  
RAR?

IMBECIL!



AH-!

ISSO É UM  
ABSURDO!!

SE VOCÊ  
FOR ODIAR  
ALGUÉM,  
ODEIE O  
GENJI.  
VOCÊ NÃO  
COMEÇOU A  
SAIR COM ELE  
SÓ PELO DINHEI-  
RO DO CLUBE DE  
COMUNICAÇÃO?



COMO EU POSSO SER INFERIOR A ESTE CARA, ME DIGAM!

TEM CERTEZA?

NÃO FAÇAM NADA ESTRANHO!

PERVERTIDOS!!

PA-

PAREM!



ESTE CARA É ...

NÃO TEM COMO EU SER JOGADO FORA ASSIM.

VÃO EM FRENTE! RASGUEM ELE!!



ISSO JÁ FOI LONGE DEMAIS!!



IDIOTAS!



ME--

UM EX-AMANTE DO SUOLI-SAN?

NÃO CONSIGO ENTENDER OS SENTIMENTOS DO SUOLI-SAN !!

SOLTEM !!



Ei...

O COMITÊ  
EXECUTIVO  
DO CONSELHO  
ESTUDANTIL!!

AH...  
WOAH



VOCE  
ESTA  
BEM?

AKUTSU-  
SA...

EU  
NÃO  
...

ESTOU  
BEM...

ELES  
REALMENTE  
RASGARAM  
AS SUAS  
ROUPAS.

EI...  
EI...

AH.

AKUTSU-  
SAN!!

AKUTSU-  
SAN.





QUANDO EU  
COMEÇEI A SAIR  
COM O SUOU-SAN,  
NUNCA IMAGINEI  
QUE ALGO ASSIM  
PODERIA ACON-  
TECER...

EU FUI  
DESCUI-  
DADO...

ACHO QUE  
SERÁ MELHOR  
VOCÊ NÃO IR  
MAIS NA SALA  
DO CONSELHO  
ESTUDANTIL.



EU SEI DISSO,  
MAS DE QUAL-  
QUER FORMA,  
FIQUE LONGE  
DA SALA DO  
CONSELHO POR  
UM TEMPO...

ISSO É  
SOBRE O  
ORÇAMEN-  
TO...

COM O  
PERÍODO DO  
ORÇAMENTO  
CHEGANDO,  
AS PESSOAS  
ESTÃO SUS-  
PEITANDO.

AKUTSU-  
SAN!

NÃO  
QUERO  
!!!

O SUOU-  
SAN NÃO  
É ESTE  
TIPO DE  
PESSOA!

NÃO ACHO QUE  
VOCÊ SAIR COM O  
SUOU SEJA RUIM  
MAS TEM OUTRAS  
PESSOAS TEIMOSAS  
QUE PENSAM  
ASSIM.





FOI O  
SUOU-SAN  
QUE ME  
CHAMOU...

SEM  
ESSA!

SHINOBU-  
KUN...

NÃO FOI  
VOCÊ!!

AH-

VOCÊ NÃO TEM  
NENHUM DIREITO  
DE ME DIZER  
PRA NÃO IR!!

VOCÊ  
REALMENTE...

AMA TANTO  
O SUOU?

VOCÊ ESTÁ  
TÃO SÉRIO QUE  
ATÉ GRITOU  
COM ALGUÉM.





O AKUTSU-SAN FALOU COM VOCÊ, HEIN?

....

MESMO SE EU ME DESCULPAR COM VOCÊ NÃO VAI MELHORAR.



ESTOU BEM...  
EU...

Esse tipo de coisa ...

REALMENTE NÃO ME IMPORTA!!



COMO MAIS CEDO...

NÃO IMPORTA O QUE EU ENFRETE...

NÃO ...



PREFIRO QUALQUER COISA AO INVÉS DE NUNCA MAIS VER O AKUTSU-SAN DE NOVO.

VAMOS ACABAR COM ISSO.

NÃO IMPORTA O QUE ACONTEÇA COMIGO...



SE ISSO ACONTECER ...



Não consigo pensar no Rikiya enquanto me preocupo com você...

Quando penso se algo está acontecendo com você...



EU NUNCA  
MAIS O  
VEREI...

NUNCA  
MAIS  
PODEREI  
FALAR  
COM ELE  
DE NOVO ...

NUNCA  
...



É UM  
PASSA-  
TEMPO  
CLÁSSICO.

POR  
QUANTO  
TEMPO  
VAMOS  
VER OS  
PÁSSA-  
ROS?

VOCÊ  
DEVERIA  
TENTAR  
TAMBÉM.

ぽー

TEM  
CERTEZA  
QUE PO-  
DEMOS  
COLOCAR  
O MICRO-  
FONE MAIS  
PERTO?

OH!  
OLHA  
PRA  
ISSO!  
Que tipo  
de pás-  
saro é  
aquele?

ELES  
VÃO  
VOAR.



O AKUTSU-  
SAN E O  
KAIDOU-  
SENPAI!!!



FUJIE-  
KUN?

AQUILO  
É...





NÃO PODE  
SER...

おどろき

AQUILO...



FUJIE.

AKITSU-  
SAN

E O KAIKOU-  
SENPAI...



EI,  
SHINO-  
BU.

DEVO JOGAR  
RAPIDAMENTE  
ESSES SEN-  
TIMENTOS!

É DEFINITIVAMENTE  
MINHA CULPA!!

EU SABIA  
DESDE O  
COMEÇO QUE  
NÃO HAVIA  
ESPERANÇA  
PARA NÓS  
DOIS.

OLÁ--

SUOU-  
SAN...

É POR  
ISSO  
QUE...

MAS O AKUTSU-  
SAN BEIJAR O  
KAIKOU-SENPAI  
CERTAMENTE FOI  
UM CHOQUE.

HUM...  
SABE...  
É QUE...

VOCÊ  
ESTÁ  
BEM?

RIKIYA!

KAIKOU-  
SENPAI!

SEN-  
PAI!!

NÃO  
TOQUEM  
NELE!!



ELE É  
MEU!!



DE  
ALGUMA  
FORMA...

ESPERO  
QUE O SUOU-  
SAN CONSIGA  
TRANSMITIR  
SEUS SENTI-  
MENTOS...

SUOU-  
SAN...



QUERO  
QUE VOCÊ  
ME AJUDE  
A PROVAR  
QUE...

Isso  
mesmo.

Hein?

O Kaidou-  
senpai e  
eu?

BOM DIA.

NÃO HÁ  
NADA  
ENTRE  
NÓS.

70  
W

ESTOU TE  
IMPLORAN-  
DO.

DEPOIS QUE O AKITSU-  
SAN E O KAIKOU-SENPAI  
SE BEIJARAM NO JARDIM  
DA ESCOLA AQUELE DIA,  
EU NÃO TENHO CERTEZA  
DE COMO ELE ACEITOU OS  
SENTIMENTOS DO SUOU-  
SAN.

NÃO SEI COMO MAS...  
O SUOU-SAN PARECE  
FELIZ.

ISSO É  
BOM...

O SUOU-  
SAN...

É UMA  
GRACINHA.

SHI-  
NOBU-  
KUN.

DES-  
CULPE.

ENTENDO.

コッ





DECIDIMOS  
TIRAR DOS  
FUNDOS DA  
APM\* QUE  
AINDA RES-  
TARAM NO  
BANCO.

Então  
você  
pode  
relaxar.

MUITO  
OBRIGADO.

AH, É MESMO,  
O QUE EU DISSE  
ANTES SOBRE A  
APROVAÇÃO DO  
SEU CLUBE, PA-  
RECE QUE VAI  
DAR CERTO.



DÁ UM TEMPO...

O QUE EU  
DEVO FALAR  
PARA ELE?

Q-



HUM-

O QUE  
EU DEVO  
FAZER?

E ALÉM  
DO MAIS,  
NÃO CON-  
SIGO NEM  
OLHÁ-LO.

O AKUTSU-  
SAN AINDA É  
MUITO LEGAL  
...

MUITO OBRIGADO  
POR ME SALVAR  
NAQUELE DIA.

O SEU  
UNIFORME...

DESCULPE  
PELA  
DEMORA...





sfx:  
bam!

Sukimune

AKUTSU-SAN

...

Passos

Passos

DE NADA.



O SEU QUERIDINHO  
AQUI ESTÁ PLANE-  
JANDO QUE VOCÊ  
CONSIGA DINHEIRO  
PARA O CLUBE  
DELE, VOCÊ SABE!!

PRESI-  
DENTE DO  
CONSELHO  
ESTUDAN-  
TIL!!

QUE  
CONFUSÃO  
É ESSA?

SE AFASTE,  
SHINOBU-  
KUN.

VIEMOS  
EM NOME  
DO CLUBE  
DE HEAVY  
METAL!!

VIEMOS  
PROTESTAR  
A DECISÃO DO  
CONSELHO  
ESTUDANTIL!

Oh-!





O GATINHO QUE  
CHOROU EM MEUS  
BRAÇOS...

DESCULPE.

ERAM UMA  
MENTIRA...

QUE  
SORRATEI-  
RO.

TAMBÉM  
ERA PARTE  
DA SUA  
ATUAÇÃO?

ENTÃO  
AQUELE  
GAROTO  
QUE EU  
CONHECI  
...

AH

AKITSU-  
SAN!?





AQUI É...



POR FAVOR,  
ME DEIXE IR!

O LUGAR  
ONDE O  
AKITSU-  
SAN E O  
KAIDOU-  
SENPAI...



POR FAVOR,  
ME SOLTE...

ESTÁ  
MACHU-  
CANDO.



...EU FUI  
COMPLETAMEN-  
TE ENGANADO.

VOCÊ  
...  
AGIA EXTRE-  
MAMENTE  
BONITINHO,  
NÃO É?





...EU TE  
SUPERESTIMEI.

PARECE  
QUE...

VOCÊ  
...

O KAIKOU-  
SENPAI  
ESCOLHEU O  
SUOU-SAN!

ALÉM  
DISSO  
...

ADMITO QUE  
FOI ERRADO  
DA MINHA  
PARTE TE  
ENGANAR...

É...

VOCÊ NÃO  
PODE ME  
CULPAR  
POR ISSO!

お  
お

SHINOBU-KUN.

EU  
REALMENTE  
...

EH-

SHINOBU-KUN.

TE  
ODEIO!

VOCÊ...  
EU...

SHINOBU----

Temos  
um pedido  
especial para  
comemorar  
o festival...

Muito bem,  
está quase  
na hora do  
festival da  
escola, só  
faltam 3  
dias!

Transmissão  
da hora do  
almoço...

A mú-  
sica é  
...





FUJIE  
NÃO FIQUE  
PARADO,  
NOS AJUDE!



MAIS  
UM  
MINU-  
TO.



É TUDO  
GRACAS A  
VOCÊ QUE  
PODEREMOS  
IR PARA A  
EXPOSIÇÃO  
NACIONAL.

AH,  
ISSO  
...

O QUE  
É ISSO!



AONDE  
ESTÁ O  
MD?

NOSSO  
PRÓXIMO  
PEDIDO  
É...



AH...

AKUTSU-  
SAN...

COM  
LICEN-  
ÇA...

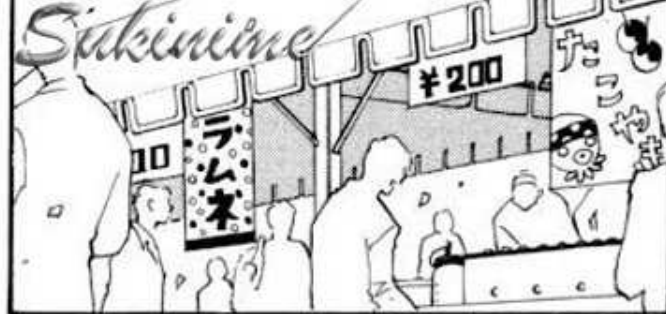


E JÁ QUE AINDA  
TEMOS A NOSSA  
CARTA NA MANGA  
SIGNIFICA QUE TO-  
DOS DEREMOS IR  
PARA AS TERMAS.

VOCÊ AINDA  
ESTÁ FALANDO  
NISSO...?







CHEGOU  
O DIA DO  
FESTIVAL  
ESCOLAR.



KYAAA!



ISSO TUDO  
É PELAS  
FÉRIAS NAS  
TERMAS--

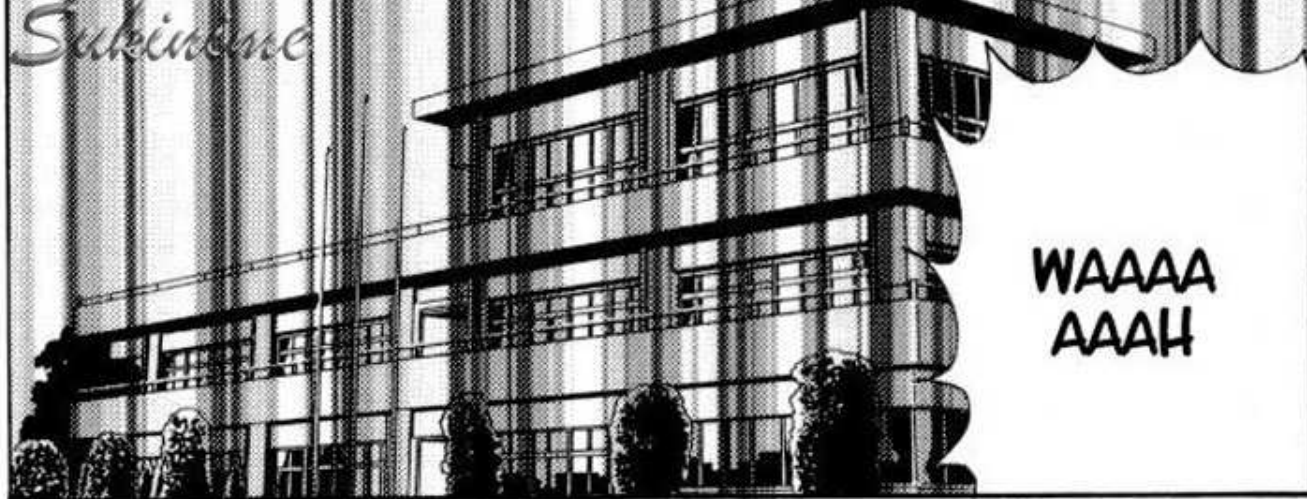
DESISTA,  
FUJIE...



MAS  
POR QUE  
EU???

Então se  
trocarmos  
tudo por di-  
nheiro, nós  
vamos estar  
rolando na  
grana!!

Se você ganhar o  
Concurso de Miss  
Beleza que está sendo  
realizado pelo festival  
escolar, nós não vamos  
só ganhar uma viagem  
grátis para o Hawaii,  
mas vamos nos afogar  
em presentes de ex-  
alunos e patrocina-  
dores.



WAAAA  
AAAAH













EU GOSTO  
DE VOCÊ...

GOS--

GOSTO DE  
VOCÊ...

E ALÉM DISSO,  
É DO RIKIYA-  
SENPAI QUE  
VOCÊ GOSTA!

FINGINDO SER  
O AMANTE DO  
SHOU E ME EN-  
GANANDO, FOI  
DOLOROSO!!

POR QUE  
ESTÁ ME  
DIZENDO  
ISSO?

ISSO  
É MEN-  
TIRA!!

VOCÊ É  
UM MEN-  
TIROSO!



...COMO  
SERÁ QUE  
ELE SABE?

VOCÊ ATÉ  
O BEIJOU!!!

É DE VOCÊ  
QUE EU  
GOSTO!

EU GOSTO  
DE VOCÊ!

UH  
...  
...

TE ODEIO!  
NÃO ACRE-  
DITO EM  
VOCÊ!!

ISSO  
É UMA  
MENTI-  
RA!!

É VER-  
DADE!

O ÚNICO  
QUE EU  
AMO!

O ÚNICO  
QUE EU  
QUERO  
BEIJAR!




POR FAVOR  
ACREDITE  
EM MIM...

EU TE  
IMPLORO.






Sukinime



VOCÊ É TÃO  
ASTUTO...

MESMO SE...



CONTANTO QUE VOCÊ  
ME BEIJE ASSIM...

FOR TUDO UMA  
MENTIRA... ESTÁ BEM.



E FIQUE DO  
MEU LADO...

GOSTO...  
DE VOCÊ...

VOU ACREDITAR  
EM VOCÊ...

EU REALMENTE  
GOSTO DE  
VOCÊ...

EU REALMENTE  
GOSTO DE  
VOCÊ...

VOU  
ACREDITAR  
EM TUDO  
QUE VOCÊ  
DIZ...

AKUTSU-SAN...

MESMO QUE...

SEJA UMA  
GRANDE  
MENTIRA.





AKUTSU-SAN...



É QUE ...



É QUE ...

O QUE HOLVE?



PODE SAIR.



Sukinime  
く  
3



AH...

TUDO BEM.

NÃO SE PREOCUPE COM ISSO.

SEJA UM BOM MENINO E FIQUE PARADO.



NÃO...



Ah

AKU-TSU-SAN...





AH

NÃO...  
NÃO...



VAI  
SAIR!!

NÃO...

NÃO...







PUXA...

SIM, SIM.

Okay.  
okay!

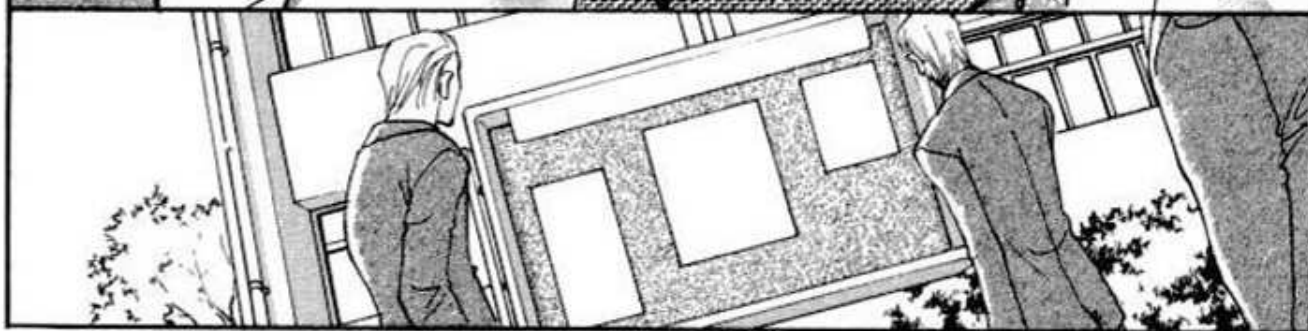


わあ  
あ  
ん



ACHO QUE EU  
NÃO DEVERIA...

TER TOCADO  
NESTE MENINO  
AINDA...



## Notícias

A partir de hoje, Fujie  
Shinobu, 1º ano, 3ª classe  
será o Secretário do  
Conselho Estudantil

- Genji Suou.

## *Tokimeki no Seito Kaishitsu - Notas*

Sobre o apelido do Suou "Genji no Kimi" e o do Rikiya "Sans Juste":

- Genji no Kimi: suponho que seja uma referência ao "Conto de Genji" um romance histórico famoso Criado no Século XI. Nesta história, Genji era conhecido por ser muito bonito e por suas várias conquistas. E já que o Suou de "Tokimeki no Seito Kaishitsu" tem a fama de ser um playboy, esse apelido parece ser apropriado.

Página em inglês sobre a história de Genji no Kimi:

[http://en.wikipedia.org/wiki/Hikaru\\_Genji](http://en.wikipedia.org/wiki/Hikaru_Genji)

- Sans Juste (ou San Justo): o fansub em inglês e o Suginime não encontraram nada que pudesse explicar o apelido do Rikiya. Nota-se que é em francês, provavelmente é para mostrar que o Rikiya é um rapaz muito rigoroso que não deixa ninguém "escorregar".

Kagura\_Yaoi





Olá Sukimigo!!

Você quer ver os seus mangás favoritos traduzidos para o português? Então nos ajude! Entre para a equipe! Mande e-mail para: [sukinime@hotmail.com](mailto:sukinime@hotmail.com)

Temos vagas para:  
Tradutores de Japonês / Inglês / Espanhol / Chinês  
Editores / Cleanners

Arigatou=D





Ei! Atenção! Você que sabe japonês e gosta de yaoi:

○ Sukinime está recrutando! Precisamos de tradutores de japonês para raws sem furigana. Se você puder nos ajudar mande e-mail para: [sukinime@hotmail.com](mailto:sukinime@hotmail.com)  
Agradecemos à todos pelo apoio ^\_^